

2 March 2011
Chinese
Original: English

妇女地位委员会

第五十五届会议

2011年2月2日至3月4日

临时议程* 项目3(a)

第四次妇女问题世界会议以及题为“2000年妇女：二十一世纪两性平等、发展与和平”的大会第二十三届特别会议的后续行动：重大关切领域战略目标和行动的执行情况以及进一步的行动和倡议关于两性平等主流化的重要政策倡议和能力

建设问题：注重教育和培训

主持人的摘要

1. 2011年2月23日，妇女地位委员会召开了题为“关于两性平等主流化的重要政策倡议和能力建设：注重教育和培训”的互动式专家小组会议。这次小组会议是委员会审议“妇女和儿童获得和参与教育、培训、科学技术，包括促进妇女公平获得全面就业和体面工作机会”优先主题工作的一部分。
2. 讨论由委员会副主席 Tetsuya Kimura 先生主持。小组成员有巴拉圭教育和文化部教育管理副部长 Diana Serafinin 女士；斯里兰卡科隆坡大学社会学高级讲师 Subhangi Herath 女士；拉脱维亚大学人类学和社会学研究所研究员 Ilze Trapenciere 女士；联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)总干事办公室两性平等司司长 S. Gülser Corat 女士。
3. 与会者强调了为解决妇女和女孩在教育系统以及在向体面工作和就业过渡中面临的挑战而制定的体制机制、宪法和法律规定、计划、政策和方案。各国已制定并正在实施长期的国家普及教育和扫盲计划，并把性别平等作为重中之重。

* E/CN.6/2011/1。

部际合作、问责机制和发展能力对特别是在教育系统中纳入性别平等观点和解决社会性别偏见非常有效。还为解决诸如科技、数学、工程及建筑学科中的性别差距制定了具体计划和战略。还需要协调一致，通力合作，系统地监测和评估妇女和女孩子在教育系统中的进展。这都要求提供关于妇女、男人、女孩和男孩的入学率、考勤、完成学业情况以及教育质量的数据和统计资料。

4. 许多国家的教育计划规定了严格的性别平等原则和标准，但它们常常得不到相应的财政资源。促进两性平等的预算可以成为确保资源分配促进男孩女孩平等接受教育的有效手段。

5. 许多低收入国家已经加大了向教育部门投入资源的力度。然而，这些努力仍然不足和不均衡，可用资源也不充足。在金融和经济危机的背景下，一些国家政府还削减了教育部门的预算。根据教科文组织《2010 年全民教育全球监测报告》，据估计，低收入国家实现全民教育目标的教育预算资金缺口每年大约为 160 亿美元。相比之下，全球军事开支 2009 年达到 1.5 万亿美元，是填补实现全民教育目标所需资源缺口的 100 倍。只有得到外部援助，包括官方发展援助才能实现这些目标。新形式的伙伴关系，包括与私营部门的伙伴关系，以及新的融资机制在教育界越来越普遍。重要的是，这些新的融资形式能为最边缘化的群体，包括在冲突环境和生活在农村地区的妇女和儿童服务。

6. 正规和非正规教育和培训，都是教育系统的重要部分。高质量的职业教育和培训能帮助个人适应工作和生活环境，这不仅对知识型社会十分重要，而且也是经济发展所不可或缺的。然而，妇女接受职业培训仍然面临重重困难，这主要是由于社会不愿接受这种培训、家庭责任、缺乏自信、以及与教育机构距离较远造成的。应使妇女获得更多地职业教育和培训机会，帮助她们提高认识，包括开展宣传活动，做出灵活的安排，并采用对性别问题敏感的教学和培训方法。需要进一步努力，确保职业教育和培训计划能促进终身学习，吸引妇女和男人进入非传统和新领域。

7. 教育质量是将教育成果转化为就业机会的关键。越来越多的儿童，特别是女孩子辍学，她们不具备在当今激烈竞争的就业市场生存所需的基本阅读和计算能力，以及市场所需的知识，包括信息和通信技术(信通技术)技能。素质教育的一个层面是制定课程大纲，为妇女和女童提供这种技能。已为把性别观念纳入大纲制定了准则。当务之急是把技能开发培训纳入现有的教学大纲中，例如当今就业市场所需的正规技能培训，包括批判性思维、解决问题和电脑知识都是平等教育的一部分。此外，有助于帮助妇女和女孩子在生活中作出明智选择的教育，如性教育等也应列入教学大纲中。

8. 正规教学课程和教科书中的性别偏见对男女学生职业选择中的性别隔离起到推波助澜的作用。许多国家已采取各种措施，重新制定教材，消除负面的性别

形象和歧视性做法。“带女儿/儿子去工作”的做法使男孩和女孩广泛接触到各种职业，有助于消除男尊女卑的观念。宣传正面的女性角色模式，尤其是在农村和偏远社区，并以奖学金鼓励女孩进入以男性为主的部门。尽管越来越多的妇女已成为主要的工薪者，但仍需进一步努力来改变人们认为男性是主要的工薪者，妇女则主要负责照料，是辅助性的赚取收入者的传统观念。

9. 那些把个人的性别偏见带入教室的教师们会加固性别偏见。他们在课堂上的态度和对女孩和男孩的期望产生的负面会影响女孩子的职业选择。为了解决这个问题，教师培训方案正加强宣传性别平等原则，揭露陈规定型观念，改变认为男人主要负责赚钱、女性主要负责照料家庭和只能辅助性的赚取收入的旧观念。

10. 许多与会者报告各级学校入学率显示性别平等方面取得了重要进展。在一些国家，女孩不论是在完成学业还是在学习成绩方面都超过了男孩子。尽管如此，妇女仍很难获得体面的工作，即那种能保障工人权利、扩大社会保障或促进社会对话的工作。在某些情况下，受过高等教育的妇女为了就业不得不降低为非熟练工人。妇女从教育向体面工作过渡困难重重，因为雇主优先聘用的是年轻男性，而不是年轻女性。需要制定严格的法律和政策框架，确保妇女不受薪酬歧视，或因婚姻或怀孕而受到歧视。一些国家还实施方案，帮助妇女更好地谈判就业合同和更高的报酬。

11. 一个平等和无歧视的劳动力市场能使妇女与男人一样平等地获得就业机会。在这方面，最低工资法令、同工同筹、社保规定、照顾家庭的政策和做法、提供托儿设施、以及消除工作场所性骚扰都对妇女获得体面工作具有重要意义。妇女对自己的劳动所得具有支配权是妇女找工作的另一种动力。

12. 需要更多关注年轻妇女从受教育到就业的过渡，确保她们的教育与劳动力市场的需求相适应并转化为体面工作。职业培训和数字、识字和基本技能以及“实际”生活技能对帮助妇女进入劳动力市场十分有用。妇女和女孩通常通过家庭和社区生活非正规地获得市场所需的技能，而这种技能很少得到承认。因此必须努力承认和证明这些技能。为使妇女和女孩子抓住新的就业机会，比如绿色经济方面的就业机会，就必须努力鼓励妇女和女孩接受教育并参与科学和技术教育和培训。

13. 各国为使妇女更多更好地接受教育并获得体面工作采取了多种有效措施，其中包括反歧视行动和为公共部门就业规定配额；为农村地区利用通信技术加强基础设施；提供网上资源和就业职业咨询；暑期学校；实习；以及妇女儿童辅导等。还帮助妇女掌握开办微型、小型和中型企业所需的业务技能，为她们在商业和企业中更多地利用通信技术进行培训，主要是电子商务和电子销售。

14. 已采取各种措施，使教育系统更加灵活，尽力满足妇女和女孩等不同群体的各种需要。例如，已经与非政府组织和宗教团体合作设立了成人扫盲中心，以帮

助农村地区未受过教育的女孩和妇女掌握实用知识。还需要采取其他有针对性的措施，以回应土著妇女、少数民族、在寄宿点生活的怀孕少女和少龄母亲、孤儿和女孩、被定罪妇女和残疾妇女的具体关切。这些团体将特别受益于利用信通技术来帮助自己在感兴趣的领域、需要和权利方面做出明智的选择，进而增强自己的经济权能。
